

Điều 7. — Giao trách nhiệm cho Bộ trưởng Bộ Cơ khí và luyện kim, Bộ trưởng Bộ Ngoại thương giải quyết những vấn đề tồn tại đối với số kim loại phế liệu đã được cấp giấy phép, đã lô ký hợp đồng xuất khẩu với nước ngoài. Công việc này phải giải quyết xong trước ngày 30 tháng 4 năm 1987.

Điều 8. — Bộ trưởng Tòng thư ký Hội đồng Bộ trưởng, Bộ trưởng các Bộ, Chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước, Thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố và đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ban hành. Mọi quyết định, chỉ thị trước đây trái với Quyết định này đều bãi bỏ.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng
Phó Chủ tịch

Võ Văn Kiệt

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 126-CT ngày 10-4-1987 về việc sửa đổi, bổ sung chế độ nhận tiền và hàng do người Việt Nam định cư ở các nước ngoài hệ thống xã hội chủ nghĩa gửi về giúp gia đình theo Quyết định số 151-HĐBT ngày 31-8-1982 của Hội đồng Bộ trưởng,

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức của Hội đồng Bộ trưởng ngày 4-7-1981;

Để sửa đổi, bổ sung chế độ nhận tiền và hàng do người Việt Nam định cư ở các nước ngoài hệ thống xã hội chủ nghĩa (dưới đây gọi tắt là nước ngoài) gửi về giúp gia đình theo Quyết định số 151-HĐBT ngày 31-8-1982 của Hội đồng Bộ trưởng,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Nhà nước khuyến khích người Việt Nam định cư ở nước ngoài gửi tiền hoặc tư liệu sản xuất hoặc hàng tiêu dùng thiết yếu về nước nhằm giúp đỡ gia đình hoặc góp phần xây dựng đất nước.

Điều 2. — Người nhận, khi có ngoại tệ gửi về qua các tổ chức Ngân hàng hoặc tổ chức do Ngân hàng ủy nhiệm được phép:

a) Rút ra bằng tiền Việt Nam theo tỷ giá kiều hối tại thời điểm rút ra và có thường.

b) Rút ra bằng ngoại tệ để mua hàng hoặc thanh toán tiền dịch vụ tại các cửa hàng bán hàng và làm dịch vụ thu ngoại tệ.

c) Mở tài khoản tiền hoặc tiết kiệm bằng ngoại tệ tại Ngân hàng và có lãi bằng ngoại tệ đền:

— Rút ra một lần hoặc nhiều lần bất cứ lúc nào để thực hiện điều a và b nói ở điều 2;

— Rút vốn và lãi bằng ngoại tệ chuyển lại cho gia đình ở nước ngoài;

— Rút vốn và lãi bằng ngoại tệ khi được phép xuất cảnh.

Điều 3. — Người Việt Nam định cư ở nước ngoài về nước có lương hưu và các

khoản tiền khác bằng ngoại tệ đem về cũng được hưởng các quyền lợi như đã ghi ở điều 2.

Điều 4. — Hàng gửi về (nhập khẩu phi mậu dịch), nếu không thuộc diện hàng cấm nhập hoặc nhập có điều kiện thì được nhận không hạn định về số lần, số lượng và trị giá;

— Nếu là tư liệu sản xuất thì được giảm hoặc miễn thuế hàng hóa nhập khẩu phi mậu dịch;

— Nếu là hàng tiêu dùng thì phần vượt định mức miễn thuế phải chịu thuế hàng hóa nhập khẩu phi mậu dịch.

Điều 5. — Mọi hành vi lợi dụng nguồn tiền và hàng từ nước ngoài gửi về để đầu cơ trực lợi, gây rối thị trường hoặc gây phuơng hại cho an ninh quốc gia đều bị trừng trị theo pháp luật.

Điều 6. — Những quy định trước đây trái với Quyết định này đều bãi bỏ.

Điều 7. — Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký.

Điều 8. — Ngân hàng Nhà nước, Bộ Ngoại thương, Tổng cục Hải quan, Bộ Tài chính, Bộ Ngoại giao, Ban Việt kiều Trung ương... ra thông tư hướng dẫn thực hiện các điều thuộc ngành mình phụ trách.

Điều 9. — Bộ trưởng các Bộ, Chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước, Thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các cấp có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng
Phó Chủ tịch
Võ Văn Kiệt

THÔNG TƯ của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 128-CT ngày 10-4-1987 hướng dẫn thực hiện Quyết định số 126-CT ngày 10-4-1987 về việc sửa đổi, bổ sung chế độ nhận tiền và hàng do người Việt Nam định cư ở các nước ngoài hệ thống xã hội chủ nghĩa (gọi tắt là ở nước ngoài) gửi về giúp gia đình.

Nhà nước khuyến khích người Việt Nam định cư ở nước ngoài gửi tiền và hàng về giúp gia đình và góp phần xây dựng đất nước.

Nhà nước có chính sách, biện pháp thích hợp để thu hút được càng nhiều càng tốt số ngoại tệ và hàng hóa do người Việt Nam định cư ở nước ngoài gửi về nước.

Vì mục đích nói trên, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng đã có Quyết định số 126-CT ngày 10-4-1987 sửa đổi, bổ sung một số chế độ nhận tiền và hàng do người Việt Nam định cư ở các nước ngoài hệ thống xã hội chủ nghĩa gửi về.

Yêu cầu chính của quyết định đó là:

— Khuyến khích việc nhận tiền hơn là hàng; nếu là hàng thì khuyến khích việc nhận tư liệu sản xuất và hàng tiêu dùng thiết yếu.

— Tổ chức quản lý tốt việc nhận tiền, hàng hóa tận tay người nhận; xóa bỏ các chế độ, thủ tục gò bó, gây phiền hà cho nhân dân, đồng thời kiên quyết chống bọn chuyền tiền lậu và đầu cơ hàng hóa.

— Sử dụng và kinh doanh có hiệu quả số tiền và hàng này.